



# SGCWE100

## INTERFACE RADIO CONVENTIONNELLE

DESCRIPTION GÉNÉRALE

L'interface radio conventionnelle **SGCWE100** permet d'ajouter un sous-système sans-fil à une installation de sécurité incendie conventionnelle.

L'interface **SGCWE100** est intégrée à une ligne de détection conventionnelle et fait partie de la zone de détection associée.

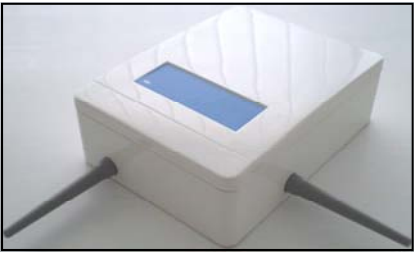


Figure 1 - Vue générale

A VERIFIER AVANT INSTALLATION

Avant l'installation de l'interface radio conventionnelle, vérifier les points suivants:

- Cette interface radio doit être installée selon la réglementation en vigueur. La vérifier avant de procéder à toute installation.

- Cette interface est compatible avec la plupart des E.C.S. possédant une ligne conventionnelle. Vérifier l'associativité de l'interface à l'E.C.S. considéré; Vérifier que l'E.C.S. dispose d'une sortie alimentation grâce à laquelle l'interface pourra être éventuellement alimentée.

Pour tous ces points, consulter la documentation de votre E.C.S. ou consulter votre fournisseur d'E.C.S. pour plus d'informations.

POSITIONNEMENT DE L'INTERFACE RADIO SGCWE100

L'interface radio conventionnelle **SGCWE100** doit disposer d'une bonne communication radio avec ses détecteurs ou déclencheurs manuels associés. Pour y parvenir, les points suivants doivent être scrupuleusement respectés:

- Eviter l'installation de l'interface à proximité des éléments suivants:
  - Equipement fortement consommateur de courant.
  - Structure ou objet métallique.
  - Tube fluorescent.
  - Ordinateur, câble d'ordinateur, ou câble réseau.
- Si une autre interface radio est installée, conserver une distance minimale de 2 mètres entre elles. En général, une distance minimale de 2 mètres doit être respectée entre deux équipements radio.
- Il est recommandé d'installer l'interface radio à une hauteur du sol au minimum de 2 mètres.
- Installer l'interface radio directement à plat sur le mur.
- L'interface **SGCWE100** doit être installée parfaitement droite sur le mur. Ce qui signifie que l'antenne sous l'interface doit être perpendiculaire au sol et l'antenne sur le côté droit, doit être parallèle au sol.
- Les paramètres environnementaux (température, humidité,...) doivent être en conformité avec la plage spécifiée dans ce manuel. Ce point s'applique à tous les équipements radio.
- Après avoir installé l'interface conventionnelle, s'assurer que les détecteurs ou déclencheurs manuels raccordés disposent d'un signal radio suffisamment fort dans leurs positions d'installation (se référer au manuel des détecteurs ou des déclencheurs manuels). Voir les spécifications techniques, au début du manuel, pour la plage de transmission radio liée à cette interface conventionnelle.
- Utiliser le logiciel **"Wirelex-fire"** via un ordinateur pour configurer et administrer le système.

INSTALLATION ET FIXATION

Le boîtier de l'interface conventionnel **SGCWE100** est muni de 4 ouvertures possibles de 20 mm pour passer les câbles (2 en haut et 2 à l'arrière du boîtier). Ces ouvertures permettent de rajouter des presse-étoupes garantissant l'indice de protection du boîtier. Pour mettre en place et fixer le module, suivre les étapes suivantes:

- Identifier un emplacement adéquat pour le boîtier de l'interface.
- Préparer les passages de câble sur le boîtier.
- Fixer le boîtier de façon sûre et adéquate à l'aide de vis adaptées au support.
- Positionner les presse-étoupes dans leurs logements et vérifier leur indice de protection IP qui doit être au moins égal à celui de l'interface **SGCWE100**: Voir la table de spécifications techniques.
- Faire passer les câbles dans le boîtier en laissant une longueur suffisante pour réaliser une connexion sécurisée.

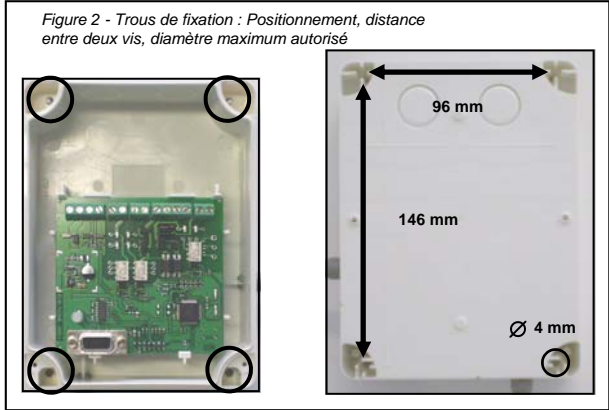


Figure 3 - Passages de câble

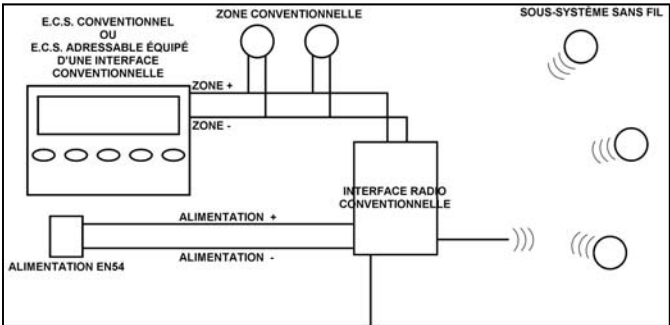
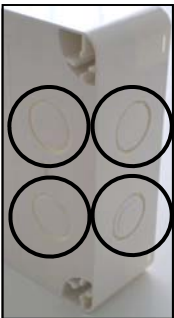


Figure 4 - Exemple de système conventionnel radio

CABLAGE

La phase de câblage de l'interface radio conventionnelle comprend les points suivants:

- Connecter les câbles d'alimentation (provenant de l'E.C.S. ou d'une source d'alimentation indépendante)
- Connecter les entrées permettant de contrôler l'alimentation principale et secourue (optionnel)
- Connecter la ligne conventionnelle.
- Installer les éléments de fin de ligne ; leurs valeurs peuvent être choisies selon la spécification de l'E.C.S.

AVERTISSEMENTS

- Ne pas réaliser les opérations de câblage sous tension.
- Ces produits sont sensibles aux décharges électrostatiques : observer les précautions d'usage lors de leur manipulation et câblage.
- Respecter les polarités : pour cela, se référer aux instructions de câblage du présent manuel.

NOTE IMPORTANTE

Se référer au paragraphe "Vérification du positionnement des cavaliers" avant d'utiliser l'interface radio.

CABLAGE DE L'INTERFACE - ALIMENTATION

L'interface conventionnelle radio doit être alimentée:

- soit directement par l'E.C.S.
- soit par une alimentation externe secourue.

Utiliser le schéma de droite pour connecter l'alimentation sur l'interface radio.

Ce schéma de câblage est toujours applicable quel que soit la source d'alimentation.

Si vous souhaitez utiliser une alimentation externe secourue, deux contacts additionnels doivent être utilisés: "Contrôle alimentation principale" et "Contrôle alimentation secourue".

"Contrôle alimentation principale" est un contact qui supervise l'alimentation principale externe.

"Contrôle alimentation secourue" est un contact qui supervise la partie secourue de l'alimentation externe.

Ci-dessous deux exemples d'alimentation:

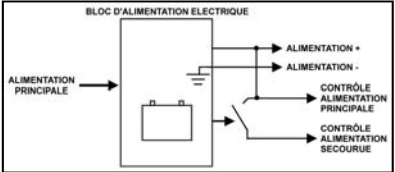
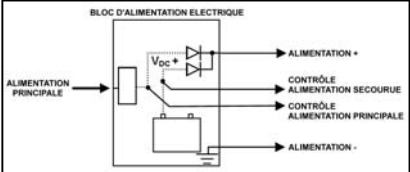
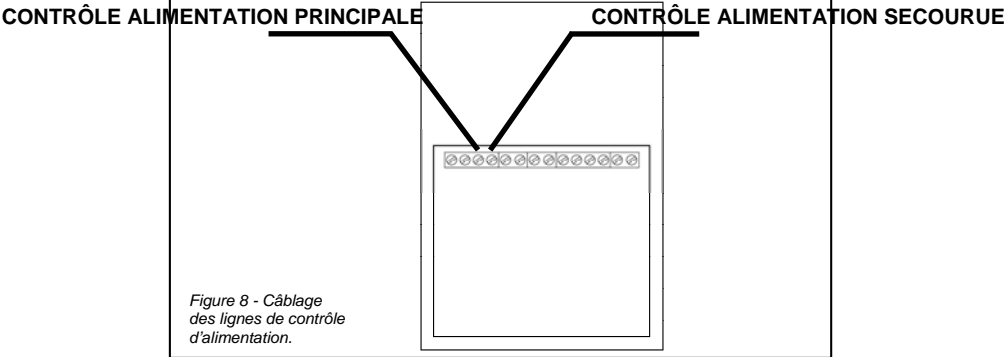


Figure 6 & 7 - Exemple de schéma d'alimentation externe

Les lignes de "Contrôle alimentation principale" et "Contrôle alimentation secourue" seront connectées à l'interface conformément au schéma ci-dessous:



CABLAGE DE L'INTERFACE - LIGNE CONVENTIONNELLE

Pour connecter l'interface à la ligne conventionnelle, deux types de schéma peuvent être utilisés en fonction de la position de l'interface radio sur la ligne conventionnelle :

L'interface radio est positionnée au milieu ou au début de la ligne conventionnelle. Ce qui signifie que d'autres détecteurs ou déclencheurs manuels conventionnels sont positionnés après ou avant et après l'interface. Dans ce cas, l'élément de fin de ligne n'est pas raccordé dans l'interface.

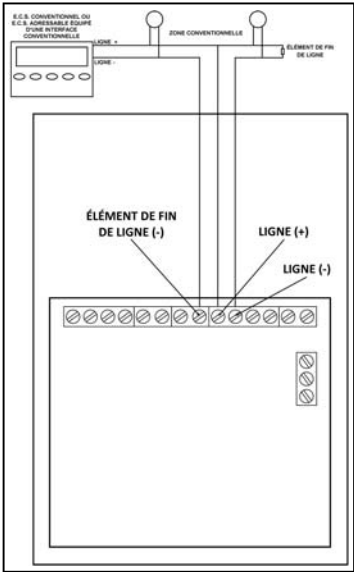


Figure 9 - Câblage de la ligne conventionnelle (élément de fin de ligne à l'extérieur de l'interface)

**IMPORTANT:** Avec ce type de câblage, si un défaut survient sur le sous-système radio, toute la ligne conventionnelle en aval de l'expander est isolée jusqu'à ce que le défaut soit réarmé (sauf si chaque détecteur ou déclencheur manuel filaire est équipé d'une diode Schottky utilisable avec l'E.C.S.)

Se référer à la réglementation en vigueur et à votre documentation technique de l'E.C.S.

- L'interface radio est positionnée à la fin de la ligne conventionnelle (tous les détecteurs et déclencheurs manuels conventionnels sont positionnés avant); l'élément de fin de ligne doit être relié au connecteur de l'interface.

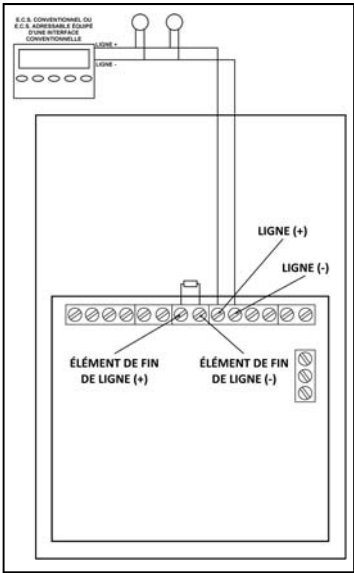


Figure 10 - Câblage de la ligne conventionnelle (élément de fin de ligne intégré à l'interface)

AVERTISSEMENTS ET LIMITATIONS

Nos produits sont pourvus de composants électroniques de haute qualité et de matériaux plastiques qui sont hautement résistants aux détériorations de l'environnement. Cependant, après 10 années de fonctionnement continu, il est conseillé de remplacer ces produits pour minimiser les risques de dégradation des performances causées par des facteurs externes. S'assurer que ces produits sont associés avec les E.C.S. utilisés. Les systèmes de sécurité incendie doivent être vérifiés et maintenus périodiquement pour s'assurer d'un fonctionnement correct. Les détecteurs optiques de fumée peuvent répondre différemment en fonction des divers types de particules de fumée, se faire conseiller lors des phases d'analyse de risque. Les détecteurs ne peuvent pas répondre correctement s'il existe des éléments obstruant le départ d'incendie du capteur. Se référer à la réglementation en vigueur. Une analyse du risque doit être menée à l'origine pour déterminer une définition correcte de l'installation. Cette analyse du risque doit être mise à jour périodiquement par la suite.

GARANTIE

Tous nos produits sont fournis avec une garantie de 3 ans liée à un défaut de matériel ou de fabrication. Cette garantie prend effet à date de fabrication indiquée sur chaque produit. Cette garantie est invalidée dans le cas de dommage électrique ou mécanique causé sur le terrain par une manipulation ou une utilisation incorrecte. Le produit doit être retourné à votre fournisseur pour réparation et remplacement accompagné d'une description détaillée du problème. Une description détaillée de notre garantie et de notre politique de retour de produit peut être obtenue sur demande.



ARGUS SECURITY S.R.L.  
Via del Canneto, 14  
34015 Muggia (TS)  
Italy

11

0832-CPD-1689

EN 54-25:2008  
Components using radio links

EN 54-18:2005  
Fire detection and fire alarm  
systems. Input/output devices

SGCWE100

For further technical data see  
the latest revision of docu-  
ment TDS-SGCWE that can  
be obtained from your  
supplier or directly from the  
manufacturer.

VERIFICATION DU POSITIONNEMENT DES CAVALIERS

Pour être opérationnelle, l'interface radio doit avoir deux cavaliers positionnés sur les pins de la carte selon la représentation de la figure ci-dessous:

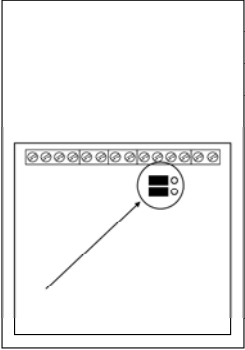


Figure 14 - Positionnement correct des cavaliers

INDICATEUR VISUEL LED

L'interface radio est équipée d'une LED à trois couleurs (rouge, vert, orange) qui fournit des indications visuelles selon l'état de l'alimentation. Cette LED est située sur la carte de l'interface mais la lumière émise est visible à l'extérieur du boîtier.

La table 1 décrit les signalisations visuelles possibles.

Table 1

Statut	LED verte	LED rouge
Normal	Continu	-
Défaut alimentation principale	-	Continu
Défaut alimentation secourue	Clignotement séquentiel vert-rouge	

PROGRAMMATION DU SOUS-SYSTEME RADIO

Le sous-système radio est créé et configuré à l'aide du programme "Wirelex Fire" installé sur un PC qui est connecté via liaison RS232 sur l'interface radio conventionnelle.

Pour plus d'informations sur le logiciel "Wirelex-Fire", consulter la dernière version du guide d'installation de système radio (code APN-W0001) disponible chez votre distributeur.

TEST DE L'INTERFACE CONVENTIONNELLE

Au préalable, le système de sécurité incendie doit être câblé, configuré et en veille.

L'initiation d'une alarme sur le système radio a pour conséquence de mettre en alarme l'E.C.S.

Suite au test, réarmer l'ensemble du système à partir du tableau.

FERMETURE DE L'INTERFACE

Après le test, vous pouvez installer et fermer le capot de l'interface a l'aide des vis fournies.